

die Abruzzen, die nördliche Basilicata und Nordapulien (Capitanata und Terra di Bari) überwiegend von lateinischer Bevölkerung teilweise langobardischer Abstammung bewohnt, mit der sich die Eroberer aufgrund sprachlicher, kultureller und religiöser Affinitäten bald vermischten. Im Süden der Basilicata und Apuliens (Terra d'Otranto) sowie in Kalabrien trafen die Normannen hingegen auf eine Bevölkerung, die in den drei vergangenen Jahrhunderten byzantinischer Herrschaft die griechische Sprache und Kultur angenommen hatte¹⁶.

Da die Normannenführer Richard Quarrel und Robert Guiscard sich bei ihrer Belehnung durch Papst Nikolaus II. im Jahre 1059 verpflichteten, ganz Süditalien für die römische Kirche zurückzugewinnen¹⁷, mußte es zu Konflikten mit den dem Patriarchen von Konstantinopel unterstehenden griechischen Bischöfen kommen. In der Tat setzten die Normannen, soweit es möglich war, ohne den Widerstand der Bevölkerung hervorzurufen, dort bald lateinische Bischöfe ein, begnügten sich aber in manchen Fällen auch damit, daß die griechischen Prälaten die Suprematie des Papstes anerkannten, was ihnen von Rom aus durch die Erlaubnis der Beibehaltung des griechischen Ritus erleichtert wurde¹⁸.

Nachdruck mit Ergänzungen in: ders., *Hommes et institutions de l'Italie normande* (Variorum Reprints CS 136, 1981), IV; Alberto Varvaro, *Les Normands en Sicile aux XI^e et XII^e siècles. Présence effective dans l'île du hommes d'origines normande ou gallo-romaine*, in: *Cahiers de civilisation médiévale* 23 (1980) S. 199–213; Graham A. Loud, *How 'Norman' was the Norman Conquest of Southern Italy?*, in: *Nottingham Medieval Studies* 25 (1981) S. 13–34.

16) Vgl. Vera von Falkenhausen, *I Bizantini in Italia*, in: Guglielmo Cavallo u.a., *I Bizantini in Italia* (1982) S. 1–136 mit Literatur.

17) Vgl. Josef Déér, *Papsttum und Normannen. Untersuchungen zu ihren lehnsrechtlichen und kirchenpolitischen Beziehungen* (Studien und Quellen zur Welt Kaiser Friedrichs II. 1, 1972) S. 126 ff.

18) Vgl. Dieter Girsensohn, *Dall'episcopato greco all'episcopato latino nell'Italia meridionale*, in: *La Chiesa greca in Italia dall'VIII al XVI secolo. Atti del Convegno storico interecclesiale* (Bari, 30 aprile–4 maggio 1969) (Italia Sacra 20, 1973) I S. 25–43; Peter Herde, *Il papato e la Chiesa greca nell'Italia meridionale dall'XI al XIII secolo*, ebda. S. 213–255, dt. Übers. in: *DA* 26 (1970) S. 1–46; Norbert Kamp, *Vescovi e diocesi dell'Italia meridionale nel passaggio dalla dominazione bizantina allo Stato normanno*, in: C.D. Fonseca (Hg.), *Il passaggio dal dominio bizantino allo Stato normanno nell'Italia meridionale. Atti del secondo Convegno di studio sulla Civiltà rupestre* (Taranto–Mottola, 31 ottobre–4 novembre 1973) (1977) S. 165–187, auch in: G. Rosselli (Hg.), *Forme di potere e struttura sociale nel Medioevo* (Istituzioni e società nella storia d'Italia 1, 1977) S. 379–397; Hubert Houben, *Il papato, i Normanni e la nuova organizzazione ecclesiastica della Puglia e della Basilicata*, in: *Archivio Storico per la Calabria e la Lucania* 53 (1986) S. 15–32.